

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 23. Juni 1970

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundeskanzler:

Huber

1323

**Bundesbeschluss
über die Genehmigung der Rechnungen und des Geschäfts-
berichtes der Schweizerischen Bundesbahnen
für das Jahr 1969**

(Vom 9. Juni 1970)

*Die Bundesversammlung
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,*

nach Einsicht in den Geschäftsbericht und die Rechnungen der Bundesbahnen für das Jahr 1969,

in den Bericht und Antrag des Verwaltungsrates vom 28. April 1970 an den Bundesrat und

in eine Botschaft des Bundesrates vom 13. Mai 1970¹⁾,

beschliesst:

Art. 1

Die Jahresrechnung 1969 und die Bilanz per 31. Dezember 1969 der Schweizerischen Bundesbahnen werden genehmigt.

Art. 2

Der Geschäftsbericht der Schweizerischen Bundesbahnen über das Jahr 1969 wird genehmigt.

¹⁾ BBl 1970 I 1204

Art. 3

Der Aktivalsaldo von 929 773 Franken wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Also beschlossen vom Ständerat

Bern, den 1. Juni 1970

Der Präsident: **Paul Torche**
Der Protokollführer: **Sauvant**

Also beschlossen vom Nationalrat

Bern, den 9. Juni 1970

Der Präsident: **M. Eggenberger**
Der Protokollführer: **Hufschmid**

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 9. Juni 1970

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundeskanzler:
Huber

Bundesbeschluss über die Genehmigung der Rechnungen und des Geschäftsberichtes der Schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1969 (Vom 9. Juni 1970)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1970
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	26
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	03.07.1970
Date	
Data	
Seite	39-40
Page	
Pagina	
Ref. No	10 044 744

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.